



# DVD PREHRÁVAČ

## Príručka pre užívateľa

**MODEL: LH-T363SD**

(Hlavná jednotka: LH-T363

Reproduktory: LHS-36SDS,  
LHS-36SDW)



**USB**

**MP3**  
CD-R/RW



Pred pripojením, prevádzkovaním alebo nastávaním tohto výrobku si prečítajte pokyny v tejto príručke.



**UPOZORNENIE**  
NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU  
ELEKTRICKÝM PRÚDOM  
NEOTVÁRAJTE



**VÝSTAHA:** Z DÔVODU ZNÍŽENIA NEBEZPEČENSTVA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE KRYT (ALEBO ZADNÝ PANEL) VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE UŽIVATEĽOM OPRAVITELNÉ ČASTI  
OPRAVY ZVERTE DO RÚK KVALIFIKOVANÉHO SERVISNÉHO PERSONÁLU

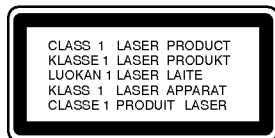


Tento blesk s nadol smerujúcou šípkou v rovnostrannom trojuholníku je určený na upozornenie užívateľa o prítomnosti nebezpečného neizolovaného vysokého napätia vo vnútri skrinky zariadenia, ktoré môže byť dostatočne silné pre osoby na spôsobenie úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku je určený na upozornenie používateľa o prítomnosti dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v literatúre sprevádzajúcej tento výrobok.

**UPOZORNENIE:** Z DÔVODU ZNÍŽENIA NEBEZPEČENSTVA POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBOK DAŽĎU ALEBO VĽHKOSTI.



**UPOZORNENIE :** UPOZORNENIE: PRI OTVORENÍ A PORUŠENÍ OCHRANNÝCH PRVKOV SA VYSKYTUJE VIDITEĽNÉ A NEVIDITEĽNÉ ŽIARENIE.

**UPOZORNENIE:**

Tento výrobok používa laserový systém. Aby ste zaistili správne používanie výrobku, prosím, prečítajte si pozorne návod na obsluhu a ponechajte si ho po ruke. V prípade, že produkt vyžaduje údržbu, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používanie ovládačov, nastavovania alebo výkon postupov iných ako sú tu uvedené, môže mať za následok nebezpečné vystavenie sa ožiareniu. Aby ste predišli priamemu vystaveniu sa laserovému lúču, nepokúšajte sa otvárať vnútro. Pri otvorení je zrejme laserové ožiarenie. NEPOZERAJTE SA DO LÚČA.

**UPOZORNENIE :** Prístroj sa nesmie vystavovať vode (kvapkajúcej alebo striekajúcej) a na prístroj sa nesmú dávať predmety obsahujúce tekutiny, ako napr. vázy.

**UPOZORNENIE týkajúce sa napájacieho kábla**

**Pre väčšinu zariadení sa odporúča, aby boli umiestnené vo vyhradenom okruhu.**

Je to obvod s jedným výstupom, ktorý zásobuje elektrickou energiou iba to jedno zariadenie a nemá prídavné výstupy alebo prídavné obvody. Pre istotu si pozrite stranu Technické podmienky.

Elektrické zásuvky nepreťažujte. Preťažené, uvoľnené alebo poškodené elektrické zásuvky, predlžovacie káble, rozstrapkané napájacie káble, poškodená alebo popraskaná izolácia drôtov sú nebezpečné. Ktorákoľvek z týchto situácií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar. Pravidelne kontrolujte napájací kábel vášho zariadenia a pokiaľ sa objaví poškodenie alebo opotrebovanie, zariadenie odpojte, prestaňte ho používať a v autorizovanom servise nechajte vymeniť kábel správnou náhradnou časťou.

Napájací kábel chráňte pred fyzickým alebo mechanickým poškodením, nekrúťte ho, nestláčajte, nezatvárajte do dverí, ani naň nestúpajte. Mimoriadnu pozornosť venujte zástrčkám, elektrickým zásuvkám a miestu, odkiaľ kábel vychádza zo zariadenia.

Pri odpájaní od napájania vytiahnite elektrickú zástrčku. Keď prístroj inštalujete, zabezpečte, aby bola zástrčka ľahko dostupná.



**Likvidácia vášho starého prístroja**

1. Keď sa na produkte nachádza tento symbol prečiarknutej smetnej nádoby s kolieskami, znamená to, že daný produkt vyhovuje európskej Smernici č. 2002/96/EC.
2. Všetky elektrické a elektronické produkty by mali byť zlikvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom na to určených zberných zariadení, ktoré boli ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
3. Správnou likvidáciou starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre prostredie a ľudské zdravie.
4. Podrobnejšie informácie o likvidácii starých zariadení nájdete na miestnom úrade, v službe na likvidáciu odpadu alebo u predajcu, kde ste tento produkt zakúpili.



**Tento výrobok spĺňa požiadavky o rádiových interferenciách stanovené Smernicou EHS 89/336/EHS, 93/68/EHS a 73/23/EHS.**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Úvod</b>             |   |
| Údržba a servis         | 3 |
| Pred použitím           | 4 |
| Čelný panel/Zadný panel | 5 |
| Diaľkové ovládanie      | 6 |

## Inštalácia a nastavenie

|  |    |
|--|----|
| Pripojenie TV prijímača                    | 7  |
| Pripojenia voliteľných zariadení           | 8  |
| Vzdušné pripojenia                         | 8  |
| Pripojenie sústavy reproduktorov           | 9  |
| Zobrazenie informácie o disku na obrazovke | 10 |
| Počiatkové nastavenie                      | 10 |
| Všeobecná prevádzka                        | 10 |
| LANGUAGE                                   | 10 |
| DISPLAY                                    | 11 |
| AUDIO                                      | 12 |
| 5.1 NASTAVENIE REPRODUKTORA                | 12 |
| NASTAVENIA ZÁMKU<br>(RODIČOVSKÁ KONTROLA)  | 13 |
| OTHERS                                     | 13 |

## OBSLUHA

|   |    |
|---|----|
| Základné črty                           | 14 |
| Dodatočné funkcie                       | 15 |
| Prehrávanie Audio CD alebo MP3/WMA file | 16 |
| Programované prehrávanie                | 16 |
| Prezeranie disku JPEG                   | 17 |
| Prehrávanie disku s filmom DivX         | 18 |
| Nastavenie rádiostanic                  | 19 |
| Počúvanie rádia                         | 19 |
| Prevádzka systému RDS                   | 20 |
| Nastavenie "času spánku"                | 21 |
| Dimmer (Stlmenie)                       | 21 |
| Mute (Vypnutie výstupu zvuku)           | 21 |
| Použitie pripojenia slúchadiel          | 21 |
| Výber vstupného zdroja                  | 21 |
| XTS/XTS pro                             | 21 |
| VIRTUAL sound (Virtuálny zvuk)          | 21 |
| Hudobný režim                           | 21 |

## UDAJE

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| Jazykové kódy               | 22    |
| Kódy krajín                 | 22    |
| Poruchy a ich odstraňovanie | 23-24 |
| Špecifikácie                | 25    |

## Údržba a servis

Pred tým, ako zavoláte servisného technika, si prezrite nasledovné informácie.

### Manipulácia s jednotkou

#### Preprava jednotky

Pôvodné ochranné balenie a baliaci materiál starostlivo uschovajte. Pre maximálnu ochranu jednotky ju treba zabaliť naspäť do pôvodného obalu, v ktorom ste ju dostali od výrobcu.

#### Udržiavanie čistého povrchu

- V blízkosti jednotky nepoužívajte prchavé tekutiny ako napríklad insekticídne rozprašovače.
- Nenechávajte gumené alebo plastové výrobky v dlhšom kontakte s jednotou počas dlhšieho obdobia. Tieto výrobky zanechajú na povrchu stopy.

#### Čistenie jednotky

Na čistenie prehrávača používajte mäkkú a suchú handru. Ak je povrch veľmi znečistený, použite mäkkú handru jemne navlhčenú slabým čistiacim prostriedkom.

Nepoužívajte silné rozpúšťadlá ako napríklad alkohol, benzín alebo riedidlo, tieto látky môžu poškodiť povrch jednotky.

#### Údržba jednotky

DVD/CD prehrávača je presné zariadenie vyrobené na báze najnovšej technológie. Ak je optická snímacia šošovka alebo disková mechanika znečistená alebo opotrebovaná, kvalita obrazu sa môže znížiť.

Odporúčame preto pravidelne kontrolovať a udržiavať zariadenie po každých 1,000 hodinách prevádzky.

Podrobnosti o údržbe vám poskytne autorizované servisné centrum.

# Úvod

## Pred použitím

Za účelom správneho používania tohto výrobku si láskavo starostlivo prečítajte túto príručku a odložte si ju pre budúce potreby.

Príručka obsahuje informácie o prevádzke a údržbe DVD/CD prehrávača. Ak si jednotka vyžaduje servisný zásah, kontaktujte autorizované servisné centrum.

### O zobrazení symbolu

Na obrazovke televízneho prijímača sa môže počas prevádzky zariadenia zobraziť symbol "👉", ktorý znamená, že funkcia popísaná v príručke nie je pre uvedený DVD video disk prístupná.

### Symbole použité v tejto príručke








#### Poznámka:

Obsahuje zvláštne komentáre a prevádzkové funkcie.

#### Rada:

Obsahuje rady a návrhy na uľahčenie prevádzkových pokynov.




Časť, ktorej názov obsahuje jeden z nasledujúcich symbolov, platí len pre disk, ktorý označuje príslušný symbol.

|   |                             |
|---|-----------------------------|
|  | DVD a finalizované DVD±R/RW |
|  | Video [obrazové] CD disky   |
|  | Audio [zvukové] CD disky    |
|  | MP3 disky                   |
|  | WMA disky                   |
|  | JPEG disky                  |
|  | DivX disky                  |

Vyrobené v licencií Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" a symbol DD sú obchodné značky Dolby Laboratories. Dôverné nepublikované práce. Autorské práva 1992-1997 Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

Vyrobené v licencií spol. Digital Theater Systems, Inc. Patenty USA č. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 a iné patenty USA a celosvetové, vydané aj očakávané. "DTS" a "DTS Digital Surround" sú registrované ochranné známky spoločnosti Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Všetky práva vyhradené."

## Druhy prehrávacích diskov

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
|  | DVD<br>(8 cm / 12 cm disk)            |
|  | Video CD (VCD)<br>(8 cm / 12 cm disk) |
|  | Audio CD<br>(8 cm / 12 cm disk)       |

Okrem toho je táto jednotka schopná prehrávať DivX súbory, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, SVCD a CD-R / CD-RW disky obsahujúce zvukové nahrávky, MP3 súbory, WMA a/alebo JPEG súbory.

### Poznámky:

- V závislosti od stavu nahrávacieho zariadenia alebo samotného CD-R/RW (alebo DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW) disku, niektoré CD-R/RW (alebo DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW) disky nie je možné prehrávať na tejto jednotke.
- Na žiadnu stranu disku (stranu pre nahrávku alebo stranu pre označenie) nelepte žiadne nálepky alebo označenia.
- Nepoužívajte CD nepravidelných tvarov (napr. CD v tvare srdca alebo osemuholníkov). Používanie týchto CD môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

### Regionálny kód

Regionálny kód pre tento prístroj je vytlačený na jeho zadnej strane. Tento prístroj dokáže prehrávať len DVD disky s takým istým označením ako je uvedený na zadnej strane prístroja alebo disky označené "ALL".

### Poznámky o regionálnych kódoch

- Väčšina DVD diskov je na obale viditeľne označená symbolom zemegule obsahujúceho jedno alebo viacero čísel. Toto číslo sa musí zhodovať s číslom regionálneho kódu vášho DVD/CDprehrávača. V opačnom prípade prehrávač nebude schopný DVD prehrávať.
- Ak sa pokúsite prehrávať DVD s iným regionálnym kódom ako váš prehrávač, na obrazovke televízneho prijímača sa zobrazí správa "Check Regional Code [Skontrolujte regionálny kód]".

## Čelný panel/Zadný panel

### MIC 1/MIC 2

Podľačz mikrofón do gniazda MIC 1 lub MIC 2 lub do obu gniazd.

### STANDBY/ON

#### Indikátor STANDBY

Keď je prijímač vypnutý [Standby mode (off)], indikátor svieti načerveno.

Priestor pre pásku

Tlačidlo Otvor/Zatvor

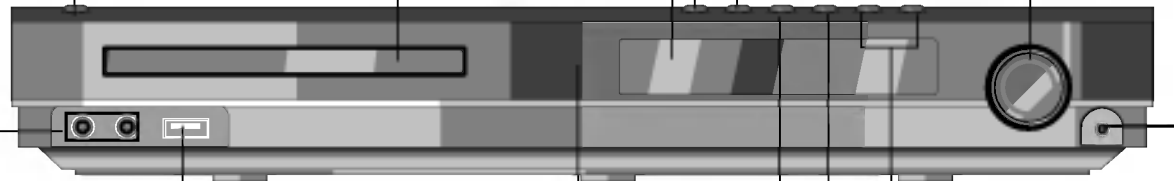
Panel displeja

### FUNC./PLAY

Stlačte a podržte toto tlačidlo počas 3 sekúnd a potom opakovaným stláčaním vyberte vstupný zdroj.

Prípoj na slúchadlá

Ovládač hlasitosti



Snímač diaľkového ovládania

### USB portu

Pripojte k USB portu multimédia (USB pamäť atď.)

MONO/ST/  
P/STEP

STOP

Tlačidlá TUNING(-/+/  
SKIP(◀◀◀◀/▶▶▶▶)

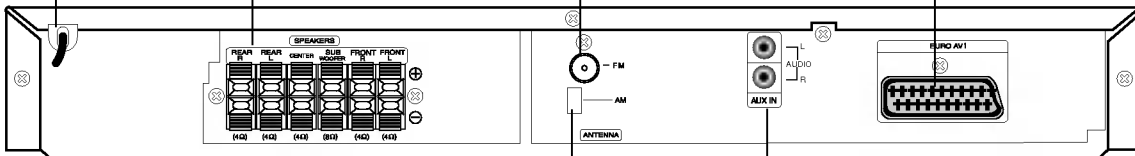
### SILOVÝ KÁBEL

konektory pre reproduktory

konektory pre anténu FM

VÝSTUP (K TELEVÍZNEJ)  
ZÁSUVKE EURO AV

Pripojenie k televíznemu prijímaču pomocou konektora SCART.



konektory pre anténu AM

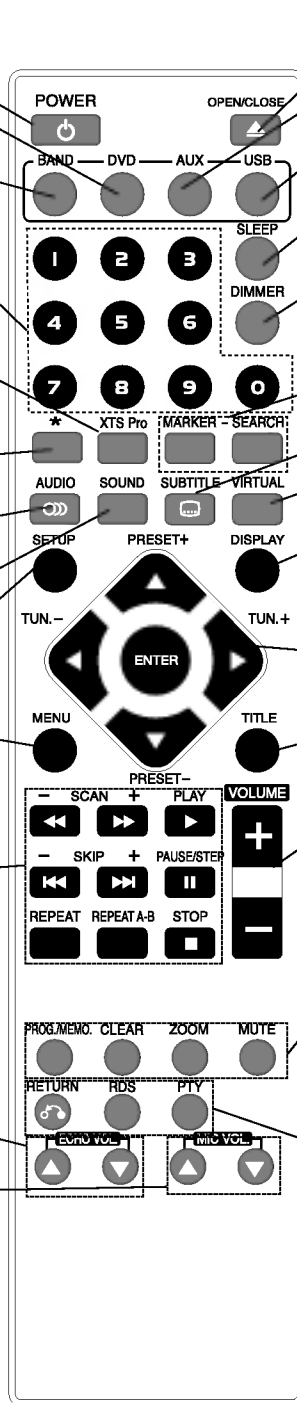
Konektor AUX IN AUDIO Vstup (L/R)



Nedotýkajte sa vnútorných kolíkov zdiery na zadnom paneli. Elektrostatické výboje môžu natrvalo poškodiť zariadenie.

## Dialkové ovládanie

- NAPÁJANIE DVD**  
Vyberte si zdroj výstupu (CD/DVD) alebo voľby
- BAND (pásmo)**  
Vyberte si tuner systému (FM a AM pásmo)
- 0-9 číselné tlačidlá**  
Vyberte si obsluhu, číslo programu priamo alebo si vyberte očíslované možnosti v menu.
- XTS pro**  
Aby ste si vychutnali prirodzenejší a realistickejší zvuk.  
Aby ste si vychutnali úžasný zvukový efekt.
- AUDIO**  
Toto tlačidlo nie je funkčné.  
Vyberá audio jazyk (DVD) alebo audio kanál (CD)
- SOUND**  
Vyberá zvukový program.
- SETUP**  
Zadáva alebo odstraňuje menu nastavenia.
- MENU**  
zadáva menu na DVD disku.
- SCAN/SLOW (◀◀/▶▶)**  
Vyhľadáva dozadu a dopredu.  
Pomaly prehráva dopredu a dozadu.
- REVERSE/FORWARD SKIP (◀◀/▶▶)**
- STOP (■)**
- PAUSE/STEP (||)**
- PLAY (▶)**
- REPEAT**  
Opakuje kapitolu, stopu, titul, všetko.
- REPEAT A-B**  
Opakuje sekvenciu.
- ECHO VOL. (▼/▲)**  
Reguluje głośnosť echa.
- MIC VOL. (▼/▲)**  
Reguluje głośnosť mikrofónu.



## OPEN/CLOSE (▲)

Otvára a zatvára podnos na disk.

## AUX

vyberá zdroj vstupu

## USB

Na vychutnávanie multimediálnych súborov.

## SLEEP

Nastavuje systém na automatické vypnutie v špecifickom čase.

## DIMMER

Stlačte na zmenu jasnosti obrazu znázorňovaného okna na prednom paneli pri polohe – zapnutý.

## ● MARKER

Označuje bod počas prehrávania.

## ● SEARCH

Znázorňuje menu vyhľadávania MARKER

## SUBTITLE

Vyberá jazyk titulkov (DVD)

## VIRTUAL

Vyberá zvuk VIRTUAL.

## DISPLAY

Zadáva zobrazenie Na Obrazovke.

Vyberá možnosť v menu.

## ● ENTER

Potvrďuje výber menu.

## ● PRESET(▲/▼)

Vyberá program rádia.

## ● TUN.(-/+) (◀/▶)

Na naladenie požadovanej rádio stanice.

## TITLE

Znázorňuje menu názvu disku, ak je k dispozícii.

## VOLUME (+/-)

Nastavenie hlasitosti reproduktorov.

## ● PROG.

Zadáva alebo odstraňuje menu Programu.

## ● MEMO.

Vkladá frekvencie rádio staníc do tunera.

## ● CLEAR

Odstraňuje číslo stopy na programovom menu alebo značku na MARKER SEARCH menu.

## ● MUTE

## ● ZOOM

## ● RDS

Na prehliadku rôznych znázornení RDS možností.

## ● PTY

Na začatie vyhľadávania špecifického PTY typu.

## ● RETURN

Odstraňuje menu nastavenia

### Dosah pri diaľkovom ovládaní

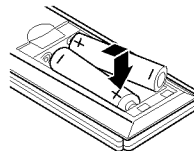
Zamierte diaľkový ovládač na senzor diaľkového ovládania a stlačte príslušné tlačidlá.

- **Vzdialenosť:** Asi 7 m od senzora diaľkového ovládania
- **Uhol:** asi 30° v každom smere od čela senzora diaľkového ovládania



### pozornosť:

Nikdy nemiešajte staré batérie s novými a nikdy nemiešajte dohromady viacero typov batérií (štandardné, alkalické atď.).



### Vkladanie batérií do diaľkového ovládača

Odtiahnite kryt batérií na zadnej strane diaľkového ovládača a vložte dve R03 (veľkosť AAA – menšie než tužkové) batérie so správne obrátenými pólmi + a -.

# Inštalácia a nastavenie

## Pripojenie TV prijímača

Vytvorte jedno z nasledujúcich pripojení v závislosti od možností vášho zariadenia.

### Tipy:

- V závislosti od vášho TV prijímača a ostatných zariadení, ktoré chcete pripojiť, jestvuje viacero spôsobov, ako prehrávač môžete pripojiť. Použite jeden z opisov uvedených nižšie.
- Obráťte sa na príručky k vášmu TV prijímaču, videorekordéru, stereo sústave alebo iných zariadení podľa potreby tak, aby ste dosiahli čo najlepšie prepojenie

### Upozornenie:

- Uistite sa, že DVD/CD prehrávača je spojený priamo s TV. Zvoľte správny vstup AV na vašom TV prijímači.
- Nepripájajte DVD/CD prehrávača k TV cez videorekordér. Obraz z DVD by mohol byť nepriaznivo ovplyvnený systémom na ochranu proti kopírovaniu.

### Pripojenie SCART

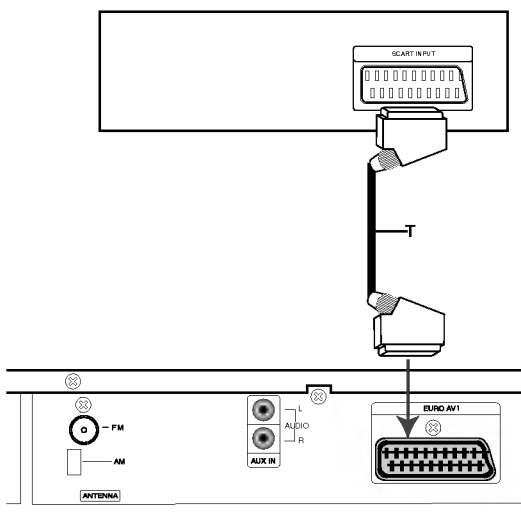
Pomocou kábla Scart (T) pripojte konektor scart OUTPUT (TO TV) EURO AV [VÝSTUP (K TELEVÍZNEJ) ZÁSUVKE EURO AV] DVD/CD prehrávača do príslušného konektora na televíznom prijímači.

- Ak váš televízor podporuje vysoké rozlíšenie alebo príjem digitálneho televízneho signálu, môžete využiť výstup progressive scan pre najvyššie možné rozlíšenie.
- Ak váš televízor neakceptuje vaše nastavenie rozlíšenia, na obrazovke sa zobrazí skreslený obraz. Prečítajte si prosím návod na použitie a potom nastavte rozlíšenie, ktoré váš televízor bude akceptovať.

### Poznámka:

Obraz zo scart vstupu nie je podporovaný.

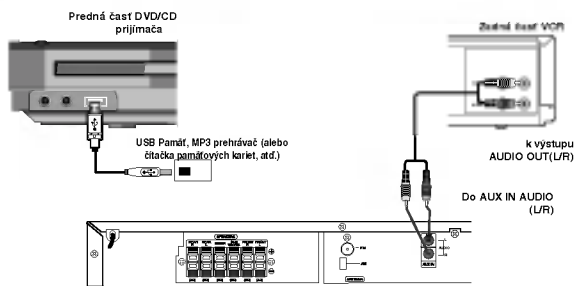
Zadný panel TV prijímača



Zadný panel DVD/CD prehrávača

## Pripojenia voliteľných zariadení

1. Pripojte VCR do konektorov AUX IN.
2. Pripojte USB port USB Memory (alebo MP3 prehrávač, atď.) do USB port na prednej časti zariadenia.



## Ako odpojiť USB zariadenie od prehrávača

1. Zvoľte iný funkčný režim alebo stlačte STOP (■) dvakrát v rade.
2. Odpojte USB zariadenie od prehrávača.

### Poznámky:

- Neodpájajte USB zariadenie v prevádzke.
- Dajú sa prehrávať hudobné súbory (MP3/WMA), obrazové súbory (JPEG) a súbory DivX.
- Táto jednotka nevie používať USB HUB.
- Odporúčaná pamäťová karta  
Compact Flash Card (CFC), Micro Drive (MD),  
Smart Media Card (SMC), Memory Stick (MS),  
Secure Digital Card (SD), Multi Media Card (MMC),  
Memory Stick Pro (MS-Pro)  
- Kompatibilný s: FAT16, 32  
- Používajte len odporúčané pamäťové karty.
- Zariadenia, ktoré vyžadujú inštaláciu doplnkové-ho programu, keď ste pripojili jednotku k počítaču, nie sú podporované.
- V prípade USB HDD sa uistite, či ste pripojili prídavný kábel napájania do USB HDD, aby správne fungovalo. je podporované primárne rozdelenie ovládača až do štyri. Ak existuje ďalšie rozdelenie, nie je podporované.
- Ak je ovládač USB zariadenia dva alebo viac, na obrzovke sa zobrazí priečnik ovládača. Ak sa chcete presunúť do predchádzajúceho menu po zvolení priečinka, stlačte RETURN.
- Digitálny fotoaparát a mobilný telefón nie sú podporované.

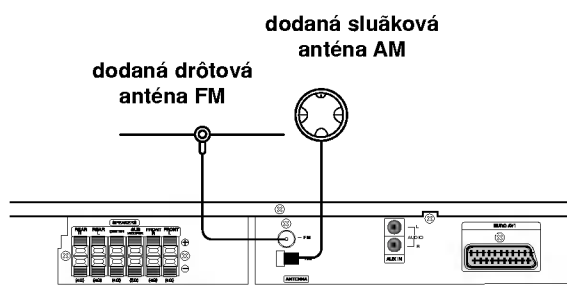
## Vzdušné pripojenia

Pripojte dodané antény FM / AM pre počúvanie rádia.

- Pripojte slučkovú anténu AM do konektora AM ANTENNA.
- FM drôtovú anténu pripojte do konektora pre anténu FM.

### Poznámky:

- Na prevenciu pred hlukom držte slučkovú anténu AM ďalej od prehrávača DVD/CD a iných komponentov.
- Uistite sa, že anténa FM je úplne rozvinutá.
- Po pripojení drôtovej antény FM ju držte čo najviac vodorovne.



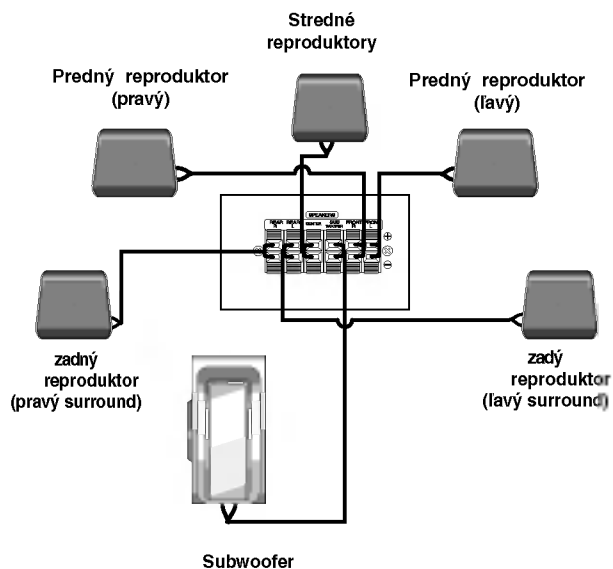


## Pripojenie sústavy reproduktorov

Káble reproduktoru pripojte k terminálu reproduktoru. Na získanie najlepšieho efektu "surround" nastavte parametre reproduktorov (vzdialenosť, hladina, atď..

### Poznámky :

- Zabezpečte, aby farba šnúry reproduktoru súhlasila s príslušnou koncovkou na komponente: + k +, a - k -. Ak sú káble vymenené, potom bude zvuk skreslený a bude mu chýbať podklad.
- Ak použijete čelné reproduktory s nízkym maximom pre menovitý vstup, nastavte hlasitosť starostlivo tak, aby sa zabránilo nadmernému výstupu na reproduktoroch.



## Feritové jadro (VARIANT)

Ku káblom od reproduktorov nezabudnite (pri pripojovaní tohto zariadenia) namontovať feritové jadro.

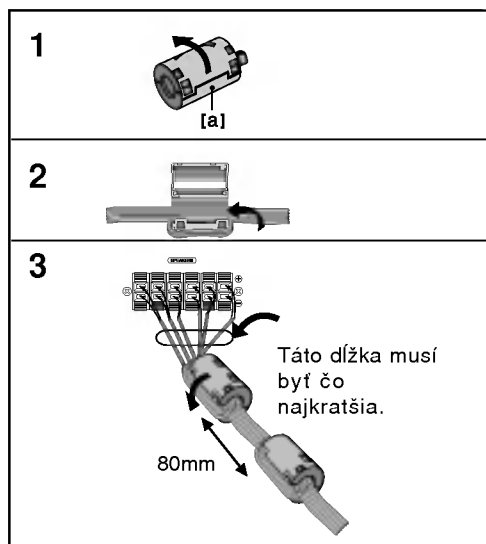
Toto feritové jadro dokáže redukovať šum.

### Postup pripojenia feritového jadra

1. Klapku [a] na feritovom jadre stlačte a otvorte.
2. Kábel oviňte raz okolo feritového jadra.
3. Feritové jadro zatvorte tak, aby ste počuli kliknutie.

### Poznámka:

Feritové jadro namontujte do blízkosti prístroja (viď obrázok 3 a príslušnú poznámku).



## Zobrazenie informácie o disku na obrazovke

Na obrazovke si môžete zobrazíť rôzne informácie o disku.

1. Stlačením tlačidla DISPLAY zobrazíte rôzne informácie týkajúce sa prehrávania.  
Položky sa líšia v závislosti od typu disku alebo stave prehrávania.
2. Môžete použiť ▲ / ▼ pre výber položky a stlačiť ◀ / ▶ pre zmenu alebo výber nastavenia.  
Pre viac detailov o každej položke sa obráťte na strany v zátvorke.
  - Title: Aktuálny titul (alebo stopa) číslo / celkový počet titulov (alebo stôp)
  - Chapter: Aktuálna kapitola číslo / celkový počet kapitol
  - Time: Zostávajúci čas prehrávania
  - Audio: Zvolený jazyk (iba DVD VIDEO) alebo zvukový kanál
  - Subtitle: Zvolené titulky
  - Angle: Vybraný uhol / celkový počet uhlov
  - Sound: Zvolený režim zvuku

### Opomba:

Ak nie je niekoľko sekúnd stlačené žiadne tlačidlo, displej na obrazovke zmizne.

## Počiatkové nastavenie

Pomocou Nastavovacieho menu môžete vykonať rôzne úpravy položiek ako napríklad obraz a zvuk. Okrem iného, môžete taktiež nastaviť jazyk titulok a samotného Nastavovacieho menu. Podrobné informácie o Nastavovacom menu nájdete na stranách 10 až 13.

### Zobrazenie a zatvorenie Menu:

Menu sa zobrazí po stlačení tlačidla SETUP.  
Po druhom stlačení tlačidla SETUP sa vrátite do pôvodnej obrazovky.

### Preskočenie na ďalšiu úroveň:

Stlaďte tlačidlo ▶ na diaľkovom ovládaní.

### Návrat na predchádzajúcu úroveň:

Stlaďte tlačidlo ◀ na diaľkovom ovládaní.

## Všeobecná prevádzka

1. Stlaďte tlačidlo SETUP.  
Zobrazí sa Nastavovacie menu.
2. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadovanú položku a potom stlačením tlačidla ▶ sa posuňte do druhej úrovne. Obrazovka zobrazuje súčasné nastavenie vybranej položky ako aj alternatívne nastavenie (s).
3. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte druhú požadovanú položku a potom stlačením tlačidla ▶ sa posuňte do tretej úrovne.
4. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadované nastavenie a potom stlačením tlačidla ENTER potvrdíte vykonaný výber. Niektoré položky si vyžadujú viacero krokov.
5. Nastavovacie menu zatvoríte stlačením tlačidla SETUP alebo PLAY.

## LANGUAGE



### OSD

Výber jazyka pre Nastavovacie menu a displej zobrazovaný na obrazovke.

### Disc Audio / Subtitle / Menu

Nastavenie jazyka pre zvukovú stopu (zvuk disku), titulky a menu disku.

**Original:** Vzťahuje sa na pôvodný jazyk, v ktorom bol disk nahraný.

**Iný jazyk:** Pri výbere iného jazyka stlaďte numerické tlačidlá a vložte príslušné 4-čísle podľa kódovej tabuľky pre jazyky na str. 22 návodu. Ak vložíte nesprávny kód jazyka, stlaďte CLEAR.

## DISPLAY



### TV Aspect

**4:3** – Vyberte, ak je pripojený štandardný televízny prijímač s obrazovkou.

**16:9 Wide** – Vyberte, ak je pripojený televízny prijímač so širokouhlou obrazovkou 16:9

### Display Mode

Nastavenie režimu zobrazovania je účinné, len ak je vzhľad televíznej obrazovky nastavený na "4:3".

**Letterbox** – Zobrazenie širokého obrazu s pásmi na hornej a spodnej časti obrazovky.

**Panscan** – Automaticky zobrazí široký obraz na celej obrazovke a odstrihne časti, ktoré sa nezmestia.

## AUDIO

Každý DVD disk obsahuje rôzne voľby audio výstupu. Voľby AUDIO výstupu prehrávača nastavte v závislosti od audio systému, ktorý používate.



### Ovládanie dynamického rozsahu (DRC)

Pomocou DVD\*1 formátu môžete zvukovú stopu programu vďaka digitálnej zvukovej technológii počúvať v najpresnejšej a najrealistickejšej forme. Avšak dynamický rozsah zvukového výstupu môžete znížiť (rozdiel medzi zvukmi s najsilnejšou a najslabšou intenzitou). V tomto prípade môžete počúvať film pri nižšej hlasitosti bez straty jasnosti zvuku. Za týmto účelom nastavte DRC do polohy On (Zapnuté).

\*1: len Dolby Digital

### Vokály

Počas prehrávania viackanového karaoke DVD nastavte Vokály do polohy On (Zapnuté). Karaoke kanály na disku sa zmiešajú s bežným stereo zvukom.

## 5.1 Nastavenie reproduktora

Vykonajte nasledujúce nastavenia pre zabudovaný 5.1 kanálový priestorový dekodér.

1. Stlačte ENTER a zobrazí sa menu pre 5.1 reproduktory.



2. Na výber požadovaného reproduktora stlačte ◀ / ▶.
3. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ / ◀ / ▶ nastavte možnosti.
4. Svoj výber potvrdte stlačením ENTER. Vráťte sa do predchádzajúceho menu.

### Výber reproduktora

Vyberte reproduktor, ktorý chcete nastaviť. (Predné reproduktory (ľavé), stredový reproduktor, predné reproduktory (pravé), zadné reproduktory (pravé), zadné reproduktory (ľavé) alebo subwoofer)

### Poznámka:

Niektoré nastavenia reproduktorov nie sú v súlade s licenčnou zmluvou Dolby Digital povolené.

### Veľkosť

Keďže sú reproduktory pevne nastavené, túto hodnotu nie je možné zmeniť.

### Hlasitosť

Pomocou tlačidiel ◀ / ▶ nastavte úroveň hlasitosti vybraného reproduktora. (-5dB ~ 5dB)

### Vzdialenosť

Ak pripájate reproduktory k vášmu DVD/CD prijímaču, nastavenie vzdialenosti určí reproduktorom (okrem subwoofera), ako ďaleko musí zvuk cestovať, aby dosiahol vašu polohu pri počúvaní. To umožňuje, aby zvuk z každého reproduktora k poslucháčovi dorazil naraz.

Pre nastavenie vzdialenosti zvoleného reproduktora stlačte ◀ / ▶. (Nemôžete nastaviť predné / Woofer reproduktory)

### Test

Na kontrolu signálu každého reproduktora stlačte ◀ / ▶ Nastavte hlasitosť, aby ladila s hlasitosťou testových signálov zapísaných v systéme.

Ľavý predný (L) → Stredový → pravý predný (R)  
→ Ľavý zadný (R) → pravý zadný (L) → subwoofer

## Nastavenia zámku (Rodičovská kontrola)



### Hodnotenie

Zablokuje prehrávanie klasifikovaných DVD na základe ich obsahu. Nie všetky disky sú klasifikované.

1. Vyberte "Rating" v menu LOCK a potom stlačte tlačidlo ►.
2. Ak sa chcete dostať k možnostiam LOCK (Uzamknuté), musíte zadať heslo, ktoré ste vytvorili. Ak ste heslo ešte nezadali, budete na to vyzvaní. Zadajte heslo a stlačte ENTER. Opäť zadajte heslo a pre potvrdenie stlačte ENTER. Ak ste pred stlačením ENTER spravili chybu, stlačte CLEAR (Vymazať).

3. Vyberte hodnotenie od 1 do 8 pomocou tlačidiel ▲ / ▼.

**Rating 1-8:** Hodnotenie jeden (1) je najviac obmedzené a hodnotenie osem (8) je najmenej obmedzené.

### Unlock

Ak si vyberiete odomknúť, rodičovské ovládanie nie je aktívne a disk sa prehrá celý.

4. Stlačením tlačidla ENTER potvrdíte výber hodnotenia, potom stlačením tlačidla SETUP menu zatvorte.

### Password

Heslo môžete zadať alebo zmeniť.

1. V menu LOCK (Uzamknúť) vyberte heslo a potom stlačte ►.
2. Postupujte podľa kroku 2, tak ako je uvedené vyššie (Hodnotenie). Ak chcete zmeniť heslo, stlačte ENTER, keď sa zvýrazní možnosť "Change" (Zmeniť). Zadajte staré heslo a potom zadajte a potvrdte nové heslo.
3. Menu opustíte stlačením SETUP (Nastavenie).

### Ak zabudnete svoje heslo

Ak zabudnete svoje heslo, môžete ho vymazať podľa nasledovných pokynov:

1. Stlačte SETUP (Nastavenie), aby ste zobrazili ponuku nastavenia.
2. Zadajte šesťmiestne heslo "210499" a stlačte ENTER. Heslo sa vymaže.

## Kód krajiny

Zadajte kód oblasti, ktorej normy boli použité pri klasifikácii DVD video disku, podľa zoznamu na strane 22.

1. Vyberte položku "Country Code" v menu LOCK a potvrdte stlačením tlačidla ►.
2. Postupujte podľa kroku 2 z predošlého odstavca (Rating)
3. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte prvý znak.
4. Stlačte ► a vyberte druhý znak pomocou tlačidiel ▲ / ▼.
5. Stlačením tlačidla ENTER potvrdíte výber vášho miestneho kódu.

## OTHERS



### PBC

Nastavenie zvukového režimu Ovládania hlasitosti (PBC) na On (Zapnuté) alebo Off (Vypnuté).

**On:** Video CD s PBC sa prehrávajú pomocou PBC.

**Off:** Video CD s PBC sa prehrávajú rovnakým spôsobom ako Audio (zvukové) CD.

### DivX(R) Registration (Registrácia DivX(R))

Poskytujeme vám DivX® VOD (Video na požiadanie) registračný kód, ktorý vám umožňuje prenájom a zakúpenie videí použitím DivX® VOD služby. Ohľadom ďalších informácií, navštívte [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

1. Vyberte možnosť "DivX(R) Registration (Registrácia DivX(R))" a potom stlačte ►.
2. Pri označenom "Select (Výber)" stlačte ENTER a registračný kód sa zobrazí. Použite registračný kód na zakúpenie alebo prenájom videí z DivX® VOD služby na stránke [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Postupujte podľa pokynov a stiahnite si video na disk na prehrávanie na tejto jednotke.
3. Stlačte ENTER na ukončenie.

### Poznámka:

Všetky stiahnuté videá z DivX® VOD môžu byť prehrávané len na tejto jednotke.

# OBSLUHA

## Základné črty

| Tlačidlá                    | Úkony  | Diski   |
|-----------------------------|--|---|
| ▲ (OPEN / CLOSE)            | Otvára alebo zatvára zásobník disku.   | <b>ALL</b>  |
| ⏸ (PAUSE) (PAUZA)           | počas prehrávania stlačte <b>⏸</b> na pozastavenie prehrávania.<br>Stlačte opakovane <b>⏸</b> na prehrávanie rámu po ráme.   | <b>ALL</b><br><b>DVD</b> <b>VCD</b> <b>DivX</b>                       |
| SKIP (PRESKOČIŤ)<br>(⏮ / ⏭) | Počas prehrávania, stlačte SKIP ( <b>⏮</b> alebo <b>⏭</b> ) na prechod na ďalšiu kapitolu/skladbu alebo na vrátenie sa na začiatok aktuálnej kapitoly /skladby.<br>Stlačte SKIP <b>⏮</b> dvakrát krátko na prechod späť k predchádzajúcej kapitole/skladbe | <b>ALL</b>  |
| SCAN (SKEN)<br>(⏪ / ⏩)      | Počas prehrávania stlačte SCAN ( <b>⏪</b> alebo <b>⏩</b> ) opakovane na výber požadovanej rýchlosti snímania<br>DVD : 5 disky (X2, X4, X8, X16, X100)<br>DivX disc, Video CD : 4 disky (X2, X4, X8, X16)<br>WMA/MP3, Audio CD : 3 disky (X2, X4, X8)       | <b>DVD</b> <b>VCD</b> <b>DivX</b><br><b>ACD</b> <b>MP3</b> <b>WMA</b> |
| REPEAT                      | Počas prehrávania stlačte OPAKOVAŤ opakovane na výber požadovaného opakovacieho režimu.<br>DVD Video disky: Kapitola/Titul/Vyp<br>Video CD, Audio CD, DivX/MP3/WMA disky:<br>Skladba/Všetko/Vyp  | <b>ALL</b>  |
| A-B                         | Počas prehrávania každé stlačenie A-B tlačidla vyberie bod A a bod B a zopakuje scénu od bodu A (Začiatkový bod) do bodu B (Konečný bod).<br>Stlačením tlačidla REPEAT A-B ukončíte prehrávanie.   | <b>DVD</b> <b>VCD</b>   |
| ZOOM                        | Počas režimu prehrávania alebo pauzy stlačte ZVÄČŠENIE na zväčšenie video obrazu(3 kroky).<br>Môžete sa pohybovať po zväčšenom obraze pomocou <b>⏪</b> <b>⏩</b> <b>▲</b> <b>▼</b> tlačidiel.   | <b>DVD</b> <b>VCD</b>   |
| TITLE                       | Počas prehrávania alebo v režime zastavenia stlačte NÁHODNE pre náhodné prehrávanie.   | <b>DVD</b>  |
| DVD MENU                    | Ponuka disku sa objaví na obrazovke.   | <b>DVD</b>  |
| ☰ (SUBTITLE)                | Počas prehrávania stlačte TITULKY opakovane na výber titulkov v požadovanom jazyku.  | <b>DVD</b> <b>DivX</b>  |
| 🔊 (AUDIO jazyk)             | Počas prehrávania stlačte AUDIO opakovane na výber rozličných audio jazykov alebo audio skladieb.  | <b>DVD</b> <b>DivX</b>  |
| 🔊 (AUDIO kanál)             | Opakovaným stlačením tlačidla AUDIO počas prehrávania môžete prepínať rôzne audio kanály (Stereo, Lavý alebo Pravý).   | <b>VCD</b>  |
| SLOW                        | Počas pauzy stlačte tlačidlo SLOW ( <b>⏪</b> ali <b>⏩</b> ) pre výber požadovanej rýchlosti.<br>DVD : <b>⏪</b> (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) ali <b>⏩</b> (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)<br>Video CD : <b>⏩</b> (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)                                       | <b>DVD</b> <b>VCD</b>   |

Poznámky k základným črtám:

- Ak stlačíte tlačidlo SKIP (▶▶) jedenkrát počas Opakovania kapitoly (Stopy), opakovanie prehrávania sa zruší.
- Funkcia ZOOM nemusí s niektorými DVD fungovať
- Funkcia „A-B repeat“ (Opakovanie A-B) je dostupná iba v aktuálnej kapitole/stope.

## Dodatočné funkcie

### Vyhľadávanie podľa času **DVD** **VCD** **DivX**

Spustenie prehrávania v akomkoľvek zadanom čase na disku:

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo DISPLAY. Okno Vyhľadávania podľa času zobrazuje uplynutý čas prehrávania súčasného disku.
2. Pomocou tlačidla ▲ / ▼ vyberte ikonu Vyhľadávania podľa času a zobrazí sa “-:--:--”.
3. Zadať požadovaný čas spustenia prehrávania v hodinách, minútach a sekundách, zľava doprava. Ak zadáte nesprávne číslo, stlačením tlačidla CLEAR odstránite zadané číslo. Potom zadajte správne čísla.
4. Potvrďte stlačením tlačidla ENTER. Prehrávanie sa spustí od zadaného času na disku.

### Vyhľadávanie záložiek **DVD** **VCD** **DivX**

#### Vytvorenie záložky

Prehrávanie môžete spustiť z deviatich rôznych bodov uložených do pamäti. Záložku vytvoríte stlačením tlačidla MARKER v požadovanom bode na disku. Na obrazovke televízneho prijímača sa nakrátko objaví ikona Záložky. Tento postup opakujte, kým nevytvoríte až 9 záložiek.

#### Vyhľadanie alebo vymazanie označenej scény

1. Počas prehrávania disku stlačte tlačidlo SEARCH. Na obrazovke sa zobrazí menu Vyhľadávania záložiek.
2. Do 10 sekúnd zadajte pomocou tlačidla ◀ / ▶ číslo záložky, ktorú chcete vyhľadať alebo vymazať.
3. Potvrďte stlačením tlačidla ENTER a prehrávanie sa spustí od označenej scény. Alebo stlačte tlačidlo CLEAR a číslo záložky sa zo zoznamu vymaže.
4. Prehrávanie akejkoľvek záložky môžete spustiť zadaním čísla príslušnej záložky v menu Vyhľadávania záložiek.

#### Šetrič obrazovky

Šetrič obrazovky sa objaví, keď necháte DVD prehrávač v režime zastavenia počas približne piatich minút.

### Pamäť poslednej scény **DVD**

Tento prehrávač si ukladá do pamäti poslednú scénu z posledného prehrávaného disku. Posledná scéna zostane v pamäti, aj keď disk z prehrávača vyberiete alebo prehrávač vypnete. Ak vložíte disk, ktorého posledná scéna je uložená do pamäti, prehrávač scénu automaticky spustí.

#### Poznámka:

Tento prehrávač si neuloží do pamäti scénu disku, ak ho vypnete skôr, ako začnete disk prehrávať.

### Výber systému

Je potrebné vybrať príslušný systémový režim pre televízny systém. Ak sa v okne displeja zobrazí nápis NO DISC [ŽIADEN DISK], stlačte a podržte tlačidlo P./STEP na prednom paneli alebo na diaľkovom ovládaní viac ako 5 sekúnd a potom vyberte vhodný systém (PAL, NTSC).

- Ak sa vybraný systém nezhoduje so systémom vášho televízneho prijímača, zobrazenie bežného farebného obrazu môže byť porušené.

**NTSC:** Túto možnosť vyberte, ak je DVD/CD prehrávač pripojený k televízному prijímaču so systémom NTSC.

**PAL:** Túto možnosť vyberte, ak je DVD/CD prehrávač pripojený k televízному prijímaču so systémom PAL.

## Prehrávanie Audio CD alebo MP3/WMA file

Táto jednotka prehráva Audio CD alebo nosiče s nahranými MP3/WMA súbormi.

### MP3/ WMA/ Audio CD

Keď vložíte nosič s nahranými súbormi MP3/WMA alebo Audio CD, zobrazí sa na TV obrazovke ponuka možností. Stlačte ▲ / ▼ na výber skladby /súboru a potom stlačte PREHRAŤ alebo POTVRDIŤ a prehrávanie sa spustí. Môžete použiť rôzne funkcie prehrávania. Pozrite si strany 14.



### Rada :

- Ak si želáte prejsť na ďalšiu stranu, stlačte MENU
- Na CD s MP3/WMA a JPEG môžete prepínať medzi MP3/WMA a JPEG. Stlačte tlačidlo TITLE a výraz MUSIC alebo PHOTO sa zobrazí na hornej strane menu.

### Kompatibilita diskov MP3/WMA s týmto prehrávačom je obmedzená nasledovne:

- Vzorkovacia frekvencia: medzi 32 - 48 kHz (MP3), medzi 24 - 48kHz (WMA)
- Bitová rýchlosť: medzi 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- Tento prehrávač nie je schopný prečítať súbor MP3/WMA, ktorý má inú príponu ako “.mp3” / “.wma”.
- Fyzický formát CD-R disku by mal byť “ISO 9660”.
- Ak súbory MP3 / WMA nahrávate pomocou programu, ktorý nie je schopný vytvoriť FILE SYSTEM [SYSTÉM SÚBOROV], napríklad “DIRECT-CD” atď., tieto súbory nie je možné na jednotke prehrávať. Odporúčame Vám používať program “Easy-CD Creator” [“Jednoduchý tvorca CD”], ktorý vytvára systém súborov ISO 9660.
- Názvy súborov môžu obsahovať najviac 8 znakov a musia mať príponu .mp3 alebo .wma.
- Nesmú obsahovať zvláštne znaky ako / ? \* : “ < > | atď.
- Celkový počet súborov na disku nesmie byť vyšší ako 999s.

Tento DVD/CD prehrávač si vyžaduje, aby disky/nahrávky spĺňali isté technické štandardy za účelom dosiahnutia optimálnej kvality prehrávania. Dopredu nahrávané DVD disky sú automaticky nastavené na tieto štandardy. Existuje mnoho druhov zapisovateľných diskových formátov (vrátane CD-R obsahujúceho súbory MP3). Tieto formáty si vyžadujú splnenie istých podmienok (viď vyššie) na zabezpečenie kompatibilného prehrávania.

**Zákazníci by tiež nemali zabudnúť, že pri sťahovaní súborov MP3 z internetu sa vyžaduje špeciálne povolenie. Naša spoločnosť toto povolenie neudeľuje. Povolenie je potrebné získať od majiteľa autorských práv.**

## Programované prehrávanie

Táto funkcia programovania vám umožňuje uložiť vaše obľúbené stopy z disku do pamäte prehrávača. Program môže pozostávať z 300 skladieb.

1. Vložte disk.  
Disky Audio CD alebo MP3/WMA:
2. V “Zozname” vyberte stopu, potom stlačte ikonu select “▶” (pridať) a stlačte ENTER, aby ste vybranú stopu umiestnili do zoznamu “Program”. Opakujte, aby ste do zoznamu umiestnili ďalšie stopy.

### Poznámka:

Na disk môžete pridať všetky skladby. Vyberte ikonu “▶” “Add all” (pridať všetky) a potom stlačte ENTER.

3. V zozname “Program” vyberte stopu, ktorú chcete začať prehrávať. Naciśnij przycisk MENU, aby prejsť do novej strany.
4. Spustíte stlačením PLAY alebo ENTER. Prehrávanie sa začne v poradí naprogramovaných stôp. Prehrávanie sa zastaví po tom, ako sa všetky stopy v zozname “Program” raz prehrajú.
5. Ak chcete opustiť naprogramované prehrávanie a vrátiť sa k normálnemu prehrávaniu, vyberte v zozname AUDIO CD (alebo MP3/WMA) niektorú stopu a stlačte PLAY.

### pakovanie naprogramovaných stôp

1. Pri prehrávaní disku stlačte REPEAT. Zobrazí sa ikona opakovania.
2. Stlačením tlačidla REPEAT zvolíte požadovaný režim opakovania.
  - TRACK: opakuje aktuálnu stopu
  - ALL: opakuje všetky stopy v naprogramovanom zozname.
  - Vypnuté (bez zobrazenia): neprehráva opakovane.

### Mazanie stopy zo zoznamu “Program”

1. Stlačením ▲ ▼ vyberte stopu, ktorú si želáte v zozname “Program” vymazať.
2. Stlačte CLEAR. Alebo zvolte ikonu “⌫ Delete” (vymazať) a potom stlačte ENTER, aby ste vybranú stopu umiestnili do zoznamu “Program”. Opakujte, ak chcete v zozname vymazať ďalšie stopy.

### Vymazanie celého zoznamu Program

Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte “⌫ Del all” potom stlačte ENTER.

### Poznámka:

Programy sa vymažú aj po vybratí disku.



## Prezeranie disku JPEG **JPEG**

Toto zariadenie môže prehrávať disky s JPEG súbormi.

Pred prehrávaním JPEG nahrávok si prečítajte poznámky o JPEG nahrávkach napravo.

1. Vložte disk a zatvorte zásuvku.  
Na obrazovke televízneho prijímača sa zobrazí menu PHOTO



2. Pomocou tlačidla ▲ / ▼ vyberte adresár a potvrdte stlačením tlačidla ENTER.  
Na obrazovke televízneho prijímača sa zobrazí zoznam súborov obsiahnutých v adresári. Ak sa nachádzate v zozname súborov a chcete sa vrátiť do predchádzajúceho zoznamu adresárov, pomocou tlačidiel ▲ / ▼ na diaľkovom ovládaní zvýrazníte [↶] a stlačením tlačidla ENTER sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.
3. Ak si chcete pozrieť určitý súbor, pomocou ▲ / ▼ zvýrazníte požadovaný súbor a potvrdte stlačením tlačidla ENTER alebo PLAY.  
Počas prezerania súboru sa stlačením tlačidla STOP môžete vrátiť do predchádzajúceho menu (Menu JPEG ).

### Rada:

- Sú štyri možnosti rýchlosti prezentácie [ ] : > Pomaly, >> Normálne, >>> Rýchlo, a || vypnuté. Pomocou ▲ ▼ ► vyberte rýchlosť. Potom pomocou ◀ / ▶ vyberte možnosť, ktorú si želáte použiť a stlačte ENTER.
- Ak nastavíte rýchlosť na vypnuté, prezentácia sa zastaví.

### Postupné prezeranie obrázkov

Pomocou ▲ ▼ ◀ ► vyberte Slide Show [ ] [Postupné prezeranie obrázkov] a potvrdte stlačením tlačidla ENTER.

### Zastavený obraz

1. Počas postupného prezerania obrázkov stlačte tlačidlo PAUSE/STEP. Prehrávač sa prepne do režimu pauzy.
2. Do postupného prezerania obrázkov sa vrátite stlačením tlačidla PLAY alebo opätovným stlačením tlačidla PAUSE/STEP.

### Preskočenie na iný súbor

Stlačením tlačidla SKIP (◀◀ alebo ▶▶) alebo ukazovateľa jedenkrát počas prezerania obrázku preskočíte na nasledujúci alebo predchádzajúci súbor.

### Otáčanie obrázku

Počas zobrazenia obrázku môžete pomocou tlačidiel ◀ / ▶ obrázok otáčať v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek.

## Zoom

Po každom stlačení tlačidla ZOOM sa nastavenie zmení v nasledujúcom poradí.

Zoom on ↔ Zoom off

Stlačením ▲/▶/▶▶ zväčšíte obraz.  
Stlačením ▼/◀/◀◀ zmenšíte obraz.

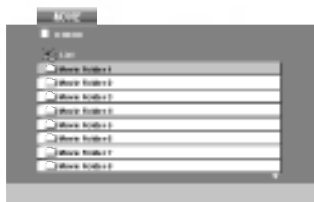
### Kompatibilita JPEG disku s týmto prehrávačom je obmedzená nasledovne:

- V závislosti od veľkosti a počtu súborov JPEG, DVD/CD prehrávača môže čas čítania obsahu disku trvať dlhšie alebo kratšie. Ak na displeji zobrazenom na obrazovke nič nevidíte ani po uplynutí niekoľkých minút, niektoré súbory sú príliš veľké – znížte rozlíšenie súborov JPEG na menej ako ako 2760 x 2048 pixelové obrázky a nahrajte ich na iný disk.
- Celkový počet súborov a adresárov musí byť menej ako 999.
- Niektoré disky môžu byť nekompatibilné kvôli rozdielnemu formátu nahrávky alebo stavu disku.
- Uistite sa, či majú označené súbory príponu “.jpg” pri ich kopírovaní do CD adresára.
- Ak súbory nemajú príponu “.jpe” alebo “.jpeg”, premenujte ich na súbory s príponou “.jpg”.
- Tento DVD/CD prehrávač nie je schopný čítať súbory, ktoré nemajú príponu “.jpg”, aj keď sú zobrazované v programe Microsoft Prieskumník ako obrázky JPEG.

## Prehrávanie disku s filmom DivX

Na tomto DVD/CD prehrávača môžete prehrávať disky DivX.

1. Vložte disk a zatvorte podložku na disk. Na televíznej obrazovke sa zobrazí menu MOVIE (Film).



2. Pre výber adresára stlačte ▲ / ▼ a ENTER. Zobrazí sa zoznam súborov v adresári. Ak sa nachádzate v zozname súborov a chcete sa vrátiť do zoznamu adresárov, použite ▲ / ▼ na diaľkovom ovládači na zvýraznenie [↵] a stlačte ENTER.
3. Ak si chcete prezrieť konkrétny súbor, stlačením ▲ / ▼ zvýraznite súbor a stlačte ENTER alebo PLAY.
4. Stlačením STOP menu opustíte.

### Rada:

- Ak si želáte prejsť na ďalšiu stranu, stlačte MENU.
- Na CD so súbormi MP3/WMA, JPEG a MOVIE môžete prepínať medzi ponukami MUSIC (Hudba), PHOTO (Fotografia) a MOVIE (Film). Stlačte TITLE a slovo MUSIC, PHOTO a MOVIE na vrchu menu sa zvýrazní.

### Poznámka

- Pred spustením prehrávania súboru DivX, sa stlačením tlačidla ENTER zakaždým presvedčíte, že ste vybrali režim "SUBTITLE ON" (Titulky zapnuté).
- Ak súbor obsahuje titulky vo viac ako dvoch jazykoch, budú k dispozícii iba originálne titulky.
- Súbor DivX na vašej pamäťovej karte sa nedajú prehrávať.
- Mikrofón počas prehrávania súboru DivX nefunguje..
- Nemôžete upravovať zvukový režim a zvuk VIRTUAL počas prehrávania DivX súboru.

### Upozornenie ohľadom zobrazenia tituliiek Divx

Ak sa titulky nezobrazujú počas prehrávania správne, stlačte a podržte S-TITLE asi na 3 sekundy, potom stlačte S- TITLE, aby ste zvolili iný jazykový kód , kým sa titulky nezobrazia správne.

### Kompatibilita disku DivX s týmto DVD prehrávačom je limitovaná nasledovne:

- Dostupná veľkosť rozlíšenia súboru DivX je menej ako 800x600 (Š x V) bodov.
- Názov súboru s titulkami DivX má do 45 znakov.
- Ak obsahujú kód, ktorý súbor DivX nedokáže vyjadriť, na displeji sa môže zobrazit znak „\_“.
- **Ak počet obrázkov je viac ako 30 za sekundu, zariadenie nemusí fungovať správne.**
- **Ak video a audio štruktúra nahraného súboru nie je prepojená, dosiahnete výstup obrazu alebo zvuku.**

### Prehrávané súbory DivX

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"

### Prehrávané formáty titulkov

- SubRip(\*.srt/\*.txt)
- SAMI(\*.smi)
- SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt)
- MicroDVD(\*.sub/\*.txt)
- SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt)
- VobSub(\*.sub)

### Prehrávané formáty kodeku

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX "

### Prehrávané audio formáty

"AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA "

- Vzorkovacia frekvencia: v rozsahu 32 - 48 kHz (MP3), v rozsahu 24 - 48kHz (WMA)
- Bitová rýchlosť: v rozsahu 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)

## Nastavenie rádiostaníc

Môžete nastaviť až 50 rádiostaníc pre FM a AM(MW). Pred ladením sa uistite, že ste hlasitosť stíšili na minimum.

1. Tlačidlo BAND (PÁSMO) na diaľkovom ovládaní stláčajte dovtedy, kým sa na okne displeja nezobrazí pásmo FM alebo AM(MW).
2. Po stlačení BAND sa strieda AM s FM.
3. Stlačte a podržte stlačené tlačidlo TUN.(-/+) približne na dve sekundy, až kým sa indikátor frekvencie nezačne meniť, potom uvoľnite tlačidlo.  
Skenovanie frekvencie skončí v momente, keď DVD/CD prehrávača nájde nejakú stanicu.
4. Stlačte PROG./MEMO. na diaľkovom ovládaní. Na displeji bude blikať číslo predvoľby.
5. Stlačte PRESET +/- na diaľkovom ovládaní, aby ste vybrali požadované číslo predvoľby.
6. Znovu stlačte PROG./MEMO. na diaľkovom ovládaní.  
Stanica je uložená.
7. Zopakujte kroky 3 až 6 a uložte aj ostatné nájdené stanice.

### Ako naladiť stanicu so slabým signálom

Opakovaným stlačením tlačidla TUN.(-/+) v kroku 3 naladíte stanicu ručne.

### Ako vymazať všetky stanice uložené v pamäť

Stlačte a podržte PROG./MEMO na asi 3 sekundy a na displeji sa objaví "ERASE ALL". Ak stlačíte ešte raz PROG./MEMO stanice sa vymažú.

- Ak nechcete vojsť do režimu "ERASE ALL" (Vymažte všetko), a ak nechcete vymazať pamäť, nenatlačajte nijaké tlačítko. Po niekoľkých sekundách "ERASE ALL" zmizne z displeja sám a obnoví sa normálny režim.

### Poznámka :

Ak už boli povkladané všetky stanice, objaví sa na displeji na moment hlásenie "FULL" a potom bude vopred nastavené číslo blikať. Zmenu vopred nastaveného čísla vykonáte podľa kroku 5 – 6 vyšš

## Počúvanie rádia

Najskôr si naladte stanice a povkladajte do pamäti DVD/CD prehrávača (postup pozri vyššie – Nastavenie rádiostaníc).

1. Stlačte BAND, kým sa na displeji neobjaví FM alebo AM (MW).  
Nastavená je posledná počúvaná stanica.
2. Stlačte opakovane PRESET +/- a vyberte stanicu. Po každom stlačení tohto tlačidla DVD/CD prehrávača sa posúva o 1 uloženú stanicu ďalej.
3. Nastavte hlasitosť pootočením tlačidla VOLUME na čelnom paneli alebo na diaľkovom ovládači stlačením opakovane VOLUME + alebo –.

### Vypnutie rádia

Stlačením tlačidla POWER [ZAPNUTIE/VYPNUTIE] vypnete DVD/CD prehrávača, alebo vyberte iný prevádzkový režim ( DVD/CD, AUX, USB).

### Počúvanie rádiostanice, ktorá nie je vopred naladená

- Použite ručné alebo automatické ladenie v kroku 2.
- Pre ručné ladenie stlačte opakovane tlačidlo TUN.(-/+).
- Pre automatické ladenie stlačte a podržte približne dve sekundy stlačené tlačidlo TUN.(-/+) na prednom paneli.

### Priame prepnutie nastavenej rozhlasovej stanice

Pomocou očíslovaných tlačidiel na diaľkovom ovládaní môžete priamo prepnúť nastavenú rozhlasovú stanicu.

Ak chcete napríklad počúvať stanicu nastavenú pod predvoľbou 4, stlačte tlačidlo 4 na diaľkovom ovládaní. Ak chcete počúvať stanicu nastavenú pod predvoľbou 19, stlačte tlačidlo 1 a potom 9 (do 3 sekúnd).

### Pre Vašu informáciu

- **Ak je FM program príliš šumový**  
Stlačte MONO/ST. na čelnom paneli, tak, aby zmizlo "ST." na displeji. Nebude síce počuť žiaden stereo efekt, ale zlepší sa príjem. Stereo posluch sa dosiahne opätovným stlačením tlačidla MONO/ST.
- **Ako zlepšiť príjem**  
Pohrajte sa s polohou antény.

## Prevádzka systému RDS

Táto jednotka je vybavená jednotkou RDS (Rádiový dátový systém), ktorý umožňuje poskytovanie širokého rozsahu informácií prostredníctvom rádia FM. Systém RDS, ktorý sa dnes používa v mnohých krajinách, je určený na prenos názvu stanice alebo sieťových informácií, popis programu stanice v podobe textovej správy o stanici alebo údajoch o hudobnom programe a presný čas.

### Nastavenie RDS

Ak je naladená FM stanica a táto stanica obsahuje údaje RDS, jednotka automaticky zobrazí názov stanice a v okne displeja sa rozsvieti indikátor RDS ako aj indikátor servisného programu RDS (PS), rozpoznanie typu programu (PTY), Rádiotext (RT) a presný čas (CT), ak tieto signály stanica vysiela.

### Zobrazovacie možnosti RDS

Systém RDS je, okrem počiatočného názvu stanice, ktorý sa zobrazí po prvom naladení stanice, schopný prenášať široký rozsah informácií. Pri bežnej prevádzke systém RDS zobrazuje názov stanice, vysielaciu spoločnosť alebo iniciály stanice. Stláčaním tlačidla RDS na diaľkovom ovládaní môžete prepínať medzi rôznymi druhmi údajov v tejto následnosti:

**(PS ↔ FREKVENCIA ↔ PTY ↔ RT ↔ CT)**

- **PS (názov Programovej služby)** – V okne displeja sa zobrazí názov kanálu.
- **PTY (Rozpoznanie typu programu)** – V okne displeja sa zobrazí názov typu programu.
- **RT (Rádiotext)** – "Textová" správa obsahuje špecifické informácie od vysielacej stanice. Dlhá správa sa môže po displeji posúvať, aby sa umožnilo jej celé zobrazenie.
- **CT (Presný čas vysielať stanicou)** – Týmto jednotka prijíma presný čas, ktorý sa zobrazuje v okne displeja.

#### Poznámka :

Niektoré stanice RDS nemusia vysielať všetky z uvedených dodatočných funkcií RDS. Ak stanica nevysiela niektorý z vybraných režimov, v okne displeja sa zobrazí správa **PTY NONE (ŽIADNE PTY)**, **RT NONE (ŽIADNE RT)**, **CT NONE (ŽIADNE CT)**, **PS NONE (ŽIADNE PS)**.

## Vyhľadávanie programu (PTY)

Hlavným účelom systému RDS je schopnosť kódovať vysielať pomocou kódov Typ programu (PTY), ktoré popisuje druh vysielať. V nasledujúcom zozname sú uvedené skratky používané na označenie každého PTY spolu s jeho popisom.

|          |                                    |
|----------|------------------------------------|
| NEWS     | Správy                             |
| AFFAIRS  | Aktuálne udalosti                  |
| INFO     | Informácie                         |
| SPORT    | Šport                              |
| EDUCATE  | Vzdelávanie                        |
| DRAMA    | Divadelná hra                      |
| CULTURE  | Kultúra                            |
| SCIENCE  | Veda                               |
| VARIED   | Rôzny diskusný program             |
| POP M    | Populárna hudba                    |
| ROCK M   | Rocková hudba                      |
| EASY M   | Nenáročná hudba                    |
| LIGHT M  | Klasická hudba                     |
| CLASSICS | Vážna klasická hudba               |
| OTHER M  | Iná hudba                          |
| WEATHER  | Informácie o počasí                |
| FINANCE  | Finančné programy                  |
| CHILDREN | Detské programy                    |
| SOCIAL   | Programy o sociálnych otázkach     |
| RELIGION | Náboženské vysielať                |
| PHONE IN | Program s telefonátmi počúvajúcich |
| TRAVEL   | Cestovanie a zájazdy               |
| LEISURE  | Voľný čas a záľuby                 |
| JAZZ     | Džezová hudba                      |
| COUNTRY  | Country hudba                      |
| NATION M | Národná hudba                      |
| OLDIES   | Staršia hudba                      |
| FOLK M   | Ludová hudba                       |
| DOCUMENT | Dokumentárny program               |
| TEST     | Testovacia správa stanice          |
| ALARM 1  | Informácie o výnimočnom vysielať   |

Ak chcete vyhľadávať pomocou určitého Typu programu (PTY), postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Stlačením tlačidla BAND (PÁSMO) vyberte režim FM.
2. Stlačením tlačidla PTY na diaľkovom ovládaní sa zobrazí posledné použité PTY.
3. Opakovaným stlačením tlačidla PTY vyberte požadované PTY.
4. Ak je vybrané PTY, stlačte tlačidlo TUN.(-/+).

Jednotka sa prepne do automatického vyhľadávacieho režimu. Po naladení stanice sa vyhľadávanie zastaví.

## Nastavenie "času spánku"

DVD/CD prehrávača môžete automaticky vypnúť v určenom čase.

1. **Po stlačení SLEEP sa nastaví čas spánku.**  
Na displeji sa objaví indikátor SLEEP a čas vypnutia.
2. **Po každom stlačení tlačidla SLEEP sa mení nastavenie času vypnutia dookola takto.**  
SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

### Poznámka:

Na DVD/CD prehrávača si môžete skontrolovať, koľko času zostáva do jeho vypnutia. Stlačte SLEEP. Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas.

## Dimmer (Stlmenie)

Táto funkcia sa objaví na displeji a LED-ka je v režime ZAP. Stlačte DIMMER opakovane.

## Mute (Vypnutie výstupu zvuku)

Po stlačení MUTE sa vypne výstupný zvuk.

Funkcia sa používa napr. vtedy, keď potrebujete stlmiť zvuk počas telefonovania. Vtedy bliká MUTE na displeji.

## Použitie pripojenia slúchadiel

Pripojte stereo slúchadlá s jackom Ø3,5mm do zdieľky PHONES.

Po propojení stereo slúchadiel (né su dodavané), reproduktory sa automaticky odpoja.

## Výber vstupného zdroja

Môžete použiť videorekordéry alebo iné zariadenia pripojené na AV IN, EURO AV konektory. Preštudujte si dodaný manuál pre majiteľa kvôli ďalším informáciám o prevádzke.

**Na diaľkovom ovládači opakovane stlačte AUX na výber požadovaného vstupného zdroja.**

Po každom stlačení tohto tlačidla sa funkčný režim zmení v nasledujúcom poradí:

- **AUX** : výber analógového signálu z koncoviek vstupov AV2 AUDIO IN (L/R).
- **TV-AUDIO**: výber televíznych audio signálov z konektora SCART.

### Poznámka:

Vstupný zdroj môžete vybrať tiež pomocou tlačidla FUNC. na prednom paneli. Stlačte a podržte toto tlačidlo počas 3 sekúnd a potom opakovaným stláčaním vyberte vstupný zdroj.

## XTS/XTS pro

Zakaždým, keď stlačíte **XTS pro**, nastavenie sa zmení v nasledovnom poradí.

XTS ON → NORMAL → XTS-P ON...

- **XTS-P ON**  
Unikátna kvalita zvuku LG technológie vytvára optimálny zvuk, aby ste si prehrávali originálny zvuk a aby ste cítili zdroj živého zvuku.
  - **XTS ON**  
Pri prehrávaní filmu so slabým basovým zvukom oproti celkovému zvuku umocňuje pocit zvuku, aby ste s ním boli spokojní.  
V programe 2 CH BYPASS, vytvára efekt vysokého znázornenia prehrávaním zdroja zvuku cez zadné reproduktory rovnako ako cez predné reproduktory.
- Poznámka :**  
Program XTS je dočasne vyradený pri zmene z 2.1 CH na 5.1 CH a je znovu aktivovaný pri zmene na 2.1 CH.
- **NORMAL**  
Režim XTS-P a XTS je vypnutý

## VIRTUAL sound (Virtuálny zvuk)

stlačte tlačidlo **VIRTUAL** pre nastavenie virtuálneho zvuku.

| Source  | Display | Effect             |
|---------|---------|--------------------|
| 2.1 ch. | VIRTUAL | 3D STEREO          |
| 5.1 ch  | VIRTUAL | Multichannel sound |

- **3D STEREO**  
Technológia reprodukcie priestorového zvuku v reálnom čase s využitím stereo zdrojov, optimalizovaná pre stereofónne reproduktory. Poslucháči môžu zažiť úžasné virtuálne efekty priestorového zvuku s vlastnými multimediami prehrávačmi.
- **Multichannel sound (Viackanálový zvuk)**  
Funkcia Multichannel sound robí z 5.1-kanálového zvuku dojem 10.1-kanálového zvuku, preto tento režim poskytuje pocit, že ste zahrnutí zvukom a môžete cítiť detailný zvuk.

## Hudobný režim

Môžete využívať zvuk surround jednoducho zvolením niektorého z vopred naprogramovaných zvukových polí podľa pželaného druhu programu.

(len 2-kanálový zvuk)

BYPASS → ON STAGE → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → PL II MOVIE → PL II MUSIC → PL II MTRX → BYPASS...

## Jazykové kódy

Zadajte príslušné číslo kódu pre počítačové nastavenie Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

| Jazyk           | Kód  | Jazyk               | Kód  | Jazyk                 | Kód  | Jazyk       | Kód  |
|-----------------|------|---------------------|------|-----------------------|------|-------------|------|
| Abcházčina      | 6566 | Fidži               | 7074 | Lingálčina            | 7678 | Singálčina  | 8373 |
| Afárčina        | 6565 | Fínčina             | 7073 | Litovčina             | 7684 | Slovenčina  | 8375 |
| Afrikánčina     | 6570 | Francúzština        | 7082 | Macedónčina           | 7775 | Slovinčina  | 8376 |
| Albánčina       | 8381 | Fričtina            | 7089 | Madagaskarčina        | 7771 | Somálčina   | 8379 |
| Etiópčina       | 6577 | Galčina             | 7176 | Malajčina             | 7783 | Španielčina | 6983 |
| Arabčina        | 6582 | Gruzínčina          | 7565 | Malayalamčina         | 7776 | Sudánčina   | 8385 |
| Arménčina       | 7289 | Nemčina             | 6869 | Maltézsky jazyk       | 7784 | Svahilčina  | 8387 |
| Asámčina        | 6583 | Gréčtina            | 6976 | Maurčina              | 7773 | Svédčina    | 8386 |
| Ajmarčina       | 6588 | Grónčina            | 7576 | Marathi               | 7782 | Tagalog     | 8476 |
| Azerbajdžančina | 6590 | Guarančina          | 7178 | Moldavčina            | 7779 | Tajik       | 8471 |
| Baškírčina      | 6665 | Gudžaratčina        | 7185 | Mongolčina            | 7778 | Tamil       | 8465 |
| Baskičtina      | 6985 | Hausa               | 7265 | Nauru                 | 7865 | Tatárčina   | 8484 |
| Bengálčina      | 6678 | Hebrejčina          | 7387 | Nepálčina             | 7869 | Telugu      | 8469 |
| Butánčina       | 6890 | Hindčina            | 7273 | Nórčina               | 7879 | Thajčina    | 8472 |
| Bihárčina       | 6672 | Maďarčina           | 7285 | Oryia                 | 7982 | Tibetčina   | 6679 |
| Bretónčina      | 6682 | Islandčina          | 7383 | Pandžábčina           | 8065 | Tigrinya    | 8473 |
| Bulharčina      | 6671 | Indonézština        | 7378 | Pašto (afgánčina)     | 8083 | Tonga       | 8479 |
| Barmčina        | 7789 | Interlingua         | 7365 | Perzština             | 7065 | Turečtina   | 8482 |
| Bieloruština    | 6669 | Irčina              | 7165 | Poľština              | 8076 | Turkménčina | 8475 |
| Kambodžtina     | 7577 | Taliančina          | 7384 | Portugalčina          | 8084 | Twi         | 8487 |
| Katalánčina     | 6765 | Japončina           | 7465 | Kuečua (indiánsky j.) | 8185 | Ukrajínčina | 8575 |
| Cínština        | 9072 | Jávčina             | 7487 | Rétorománčina         | 8277 | Urdština    | 8582 |
| Korzičtina      | 6779 | Kanadská angličtina | 7578 | Rumunčina             | 8279 | Uzbekičtina | 8590 |
| Chorváčtina     | 7282 | Kašmírčina          | 7583 | Ruština               | 8285 | Vietnamčina | 8673 |
| Čeština         | 6783 | Kazahčina           | 7575 | Samoánčina            | 8377 | Volapuk     | 8679 |
| Dánčina         | 6865 | Kirgizština         | 7589 | Sanskrit              | 8365 | Welština    | 6789 |
| Holandčina      | 7876 | Kórejčina           | 7579 | Skótska gálčina       | 7168 | Wolofština  | 8779 |
| Angličtina      | 6978 | Kurdština           | 7585 | Srbčina               | 8382 | Xhosa       | 8872 |
| Esperanto       | 6979 | Laoština            | 7679 | Srbochorváčtina       | 8372 | Jidiš       | 7473 |
| Estónčina       | 6984 | Latínčina           | 7665 | Shona                 | 8378 | Yoruba      | 8979 |
| Faerčina        | 7079 | Lotyština           | 7686 | Sindhi                | 8368 | Zulu        | 9085 |

## Kódy krajín

Pri počítačovom nastavení zadajte príslušný kód krajiny "Kód krajiny".

| Krajina         | Kód | Krajina                      | Kód | Krajina          | Kód | Krajina        | Kód |
|-----------------|-----|------------------------------|-----|------------------|-----|----------------|-----|
| Afganistan      | AF  | Etiópia                      | ET  | Malajzia         | MY  | Saudská Arábia | SA  |
| Argentína       | AR  | Fidži                        | FJ  | Maledívy         | MV  | Senegal        | SN  |
| Austrália       | AU  | Fínsko                       | FI  | Mexiko           | MX  | Singapur       | SG  |
| Rakúsko         | AT  | Francúzsko                   | FR  | Monako           | MC  | Slovensko      | SK  |
| Belgicko        | BE  | Nemecko                      | DE  | Mongolsko        | MN  | Slovinsko      | SI  |
| Bután           | BT  | Veľká Británia               | GB  | Maroko           | MA  | Južná Afrika   | ZA  |
| Bolívia         | BO  | Grécko                       | GR  | Nepál            | NP  | Južná Kórea    | KR  |
| Brazília        | BR  | Grónsko                      | GL  | Holandsko        | NL  | Španielsko     | ES  |
| Kambodža        | KH  | Heard a Mc Donaldove ostrovy | HM  | Holandské Antily | AN  | Srí Lanka      | LK  |
| Kanada          | CA  | Hong Kong                    | HK  | Nový Zéland      | NZ  | Švédsko        | SE  |
| Chile           | CL  | Maďarsko                     | HU  | Nigéria          | NG  | Švajčiarsko    | CH  |
| Čína            | CN  | India                        | IN  | Nórsko           | NO  | Taiwan         | TW  |
| Kolumbia        | CO  | Indonézia                    | ID  | Omán             | OM  | Thajsko        | TH  |
| Kongo           | CG  | Izrael                       | IL  | Pakistan         | PK  | Turecko        | TR  |
| Kostarika       | CR  | Taliano                      | IT  | Panama           | PA  | Uganda         | UG  |
| Chorvátsko      | HR  | Jamajka                      | JM  | Paraguaj         | PY  | Ukrajina       | UA  |
| Česká Republika | CZ  | Japonsko                     | JP  | Filipíny         | PH  | Spojené štáty  | US  |
| Dánsko          | DK  | Keňa                         | KE  | Poľsko           | PL  | Uruguaj        | UY  |
| Ekvádor         | EC  | Kuvajt                       | KW  | Portugalsko      | PT  | Uzbekistan     | UZ  |
| Egypt           | EG  | Líbia                        | LY  | Rumunsko         | RO  | Vietnam        | VN  |
| Salvador        | SV  | Luxembursko                  | LU  | Ruská Federácia  | RU  | Zimbabwe       | ZW  |

## Poruchy a ich odstraňovanie

Pri poruchách skontrolujte, či sa nejedná o niektorý z problémov predtým, ako vyhľadáte servis.

| SYMPTÓM, PRÍZNAKY                               | PRÍČINA   | OPRAVA  |
|---|---|---|
| Nie je elektrické napätie.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odpojená je elektrická šnúra.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zasuňte elektrickú šnúru do zásuvky na stene.</li> </ul>   |
| Napätie jestvuje, ale DVD nepracuje.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie je vložený žiaden disk.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložte disk. (Skontrolujte, či svieti DVD alebo audio CD indikátor na displeji DVD.)</li> </ul>    |
| Nie je obraz.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• TV nie je nastavený na príjem výstupného signálu z DVD.</li> </ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvoľte príslušný režim video vstupu na TV, aby obraz z DVD sa objavil na TV obrazovke.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Video kábel nie je dobre pripojený.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojte video kábel do zdiery.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojený TV prijímač je vypnutý.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapnite TV prijímač.</li> </ul>  |
| Niet zvuku alebo je počut len veľmi slabý zvuk. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zariadenie pripojené s audio káblom nie je pripravené na príjem výstupného signálu z DVD.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvoľte správny vstupný režim audio prijímača.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Audio kábel nie je dobre pripojený.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojte audio kábel do zdiery.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektrické napájanie zariadenia pripojeného s audio káblom je vypnuté.</li> </ul>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapnite elektrické napájanie zariadenia pripojeného s audio káblom.</li> </ul>                     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poškodený audio kábel.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymeňte ho.</li> </ul>   |
| Obraz prehrávania je biedny.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Špinavý disk.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistite disk.</li> </ul>   |
| DVD/CD prehrávača neštartuje prehrávanie.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie je vložený žiaden disk.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložte disk. (Skontrolujte, či svieti DVD alebo audio CD indikátor na displeji DVD.)</li> </ul>    |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložený je disk, ktorý sa nedá prehrávať.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložte správny disk. (Skontrolujte typ disku, sústavu farieb a regionálny kód.)</li> </ul>         |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disk je vložený hore nohami.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Obráťte disk a vložte ho.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disk nie je vložený správne do vedenia.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyberte disk a znovu vložte do zásuvky a zavrite ju.</li> </ul>                                    |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Špinavý disk.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistite disk.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Na TV obrazovke je menu.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačte SETUP, a vypnite tak obrazovkové menu.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavený je stupeň uzamknutia disku.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmeňte stupeň nastavenia alebo disk úplne odomknite (zrušte funkciu rodičovskej zámky.)</li> </ul> |
| Počut strašné zvuky.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Špinavý disk.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistite disk.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprodukory alebo iné komponenty nie sú správne pripojené.</li> </ul>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojte reproduktory alebo iné komponenty správne.</li> </ul>                                     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD/CD prehrávača je umiestený príliš blízko pri TV prijímači.</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podajte TV ďalej od audio komponentov.</li> </ul>  |

| <b>SYMPTÓM, PRÍZNAKY</b>                 | <b>PRÍČINA</b>   | <b>OPRAVA</b>   |
|--|--|---|
| Rádiostanice sa nedajú naladiť.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anténa nemá optimálnu polohu alebo je nedobre pripojená.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojte anténu riadne.</li> <li>• Nastavte antény a pripojte aj externé antény, ak je treba.</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Príliš slabý signál rádiostaníc (pre automatické ladenie)</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Naladte stanice ručne.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Neboli vopred nastavené žiadne stanice alebo boli všetky vymazané (pri ladení skenovaním celého frekvenčného poľa)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte rádiostanice postupom na str 19.</li> </ul>   |
| Diaľkový ovládač nefunguje správne.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diaľkový ovládač nie je zamierený na senzor na DVD/CD prehrávača .</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamierte na senzor na DVD/CD prehrávača.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diaľkový ovládač je príliš ďaleko od DVD/CD prehrávača .</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• S diaľkovým ovládačom manipulujte do vzdialenosti 7 m.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• V dráhe medzi diaľkovým ovládačom a DVD/CD prehrávača je prekážka.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstráňte prekážku.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vybité batérie v diaľkovom ovládači.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vymeňte batérie za nové.</li> </ul>  |
| Display na prednom paneli je dosť tmavý. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Na displayi na prednom paneli sa neukazuje nič.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Natisnete DIMMER na ovládači.</li> </ul>   |



## Špecifikácie

|              |  |  |  |  |
|--------------|--|--|--|--|
| Všeobecne    | Napájanie  | Vid' hlavné označenie  |  |  |
|              | Príkion  | Vid' hlavné označenie  |  |  |
|              | Hmotnosť netto   | 3.9 kg   |  |  |
|              | Vonkajšie rozmer(Š x V x H)  | 430 x 57 x 295 mm  |  |  |
|              | Prevádzkové podmienky  | Teplota: 5°C ~ 35°C, Pracovný stav: vodorovne  |  |  |
|              | Prevádzková vlhkosť  | 5% ~ 85%   |  |  |
| CD/DVD       | Laser  | Polovodičový, 650 nm   |  |  |
|              | Signálna sústava   | PAL 625/50, NTSC 525/60  |  |  |
|              | Frekvenčná odovza (audio)  | 150 Hz ~ 18 kHz  |  |  |
|              | Pomer signálu k šumu (audio)   | > 75 dB (1 kHz, NOP -6dB, 20 kHz LPF/A-Filter)   |  |  |
|              | Dynamický rozsah (audio)   | > 70 dB  |  |  |
|              | Harmonické skreslenie (audio)  | 0.5 % (1 kHz, v 1W pozícia) (20 kHz LPF)   |  |  |
| Video        | Výstup video   | 1.0 V (p-p), 75 Ω, neg. synchr., / SCART (TO TV)   |  |  |
| Tuner        | FM   | Rozsah frekvencie ladenia  | 87.5 - 108.0 MHz alebo 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz |  |
|              |  | Medziľahlá frekvencia  | 10.7 MHz   |  |
|              |  | Pomer signálu k šumu   | 60 dB (Mono)   |  |
|              | AM [MW]  | Frekvenčná odozva  | 140 - 8,000 Hz   |  |
|              |  | Rozsah frekvencie ladenia  | 522 - 1,620 kHz alebo 520 - 1,720 kHz                    |  |
|              |  | Medziľahlá frekvencia  | 450 kHz  |  |
| Zosilňovač   | Stereo   | 45W + 45W (Nominálny výkon 30W, 4Ω pri 1 kHz, THD 10 %)  |  |  |
|              | Surround   | Predné: 45W + 45W (Nominálny výkon 30W, THD 10 %)<br>Stredný: 45W<br>Surround*: 45W + 45W (Nominálny výkon 30W, 4Ω pri 1 kHz, THD 10 %)<br>Subwoofer*: 75W (Nominálny výkon 60W, 3Ω pri 30 Hz, THD 10 %) |  |  |
|              | Vstupy   | AUX IN, MIC  |  |  |
|              | Výstupy  | MONITOR, PHONES: (32 Ω, 1.0 V)   |  |  |
| Reproduktory | (*v závislosti od režimu nastavenia zvuku a zdroja nemusí byť zvukový výstup.) | Satelitné/Stredný reproduktory (LHS-36SDS)   | Pasívny basový reproduktor (LHS-36SDW)                   |  |
|              | Typ  | 1 dvosmerna 1 zvučnika   | 1 dvosmerna 1 zvučnika                                   |  |
|              | Impedancia   | 4 Ω  | 8 Ω  |  |
|              | Frekvenčná odozva  | 160 - 20,000 Hz  | 65 - 1,500 Hz  |  |
|              | Tlak zvuku   | 84 dB/W (1m)   | 82 dB/W (1m)   |  |
|              | Menovitý vstupný výkon   | 45 W   | 75 W   |  |
|              | Maxim. vstupný výkon   | 90 W   | 150 W  |  |
|              | Čisté rozmery (ŠxVxH)  | 105 x 99 x 83 mm   | 160 x 350 x 273 mm                                       |  |
|              | Hmotnosť netto   | 0.52kg   | 3.01kg   |  |

\* Design a špecifikácia sa môžu meniť bez predchádzajúceho upovedomenia.



P/NO : 3834RH0142G